Stage 4. Everyone Got Wet – More Stories B

Storytelling by Extended Stories?

더 길고 자세한 스토리 버전으로, 좀더 높은 레벨의 수업이 가능합니다. 더 많은 언어 노출을 통해 학생들의 언어능력 향상 뿐만 아니라 이해력과 상상력을 증진 시켜 줍니다.

페이지 마다 읽은 내용에 관한 사실과 의견을 묻는 질문이 포함되어 있습니다.

Cover/Introduction

Oh no! What's happening here? It looks as if Dad is about to fall in the river. Hang on. This story is called 'Nobody got wet.' Nobody got wet? So, did Dad fall overboard, or didn't he? Maybe we'd better read the story and find out?

이런! 무슨 일이 일어나고 있는 것이지요? 아버지가 강에 빠질 것 같아요. 꼭 잡으세요. 이 이야기는 '아무도 젖지 않았어'라는 이야기예요. 아무도 젖지 않는다고요? 그럼 아버지가 강에 빠졌나요? 아닌가요? 이야기를 읽고 알아 봐야겠네요.

<그림을 보며 물어보세요>

Who isn't with the family?
누가 가족에 끼어있지 않나요?

What is a water butt? How does it work?
빗물통 무엇인가요? 어떻게 사용하나요?

Page 1

There was an old rain-water butt on the side of the new house. Once upon a time it was an old wooden barrel. Dad looked at the water butt and scratched his head. 'This old water butt must have been here for years,' he said. 'Still, I don't really want to buy a new one.' The trouble was, the water butt was leaking. 'I wonder if I can fix it,' thought Dad.

새 집의 한쪽에는 오래된 빗물통이 있었어요. 아주 옛날에는 그것은 나무로 만든 통이었답니다. 아빠는 빗물통을 보면서 머리를 긁적였어요. '이 빗물통이 분명 여기 오랫동안 있었을 텐데.' 아빠가 말했어요. '여전히 새것을 사고 싶지 않단 말이야.' 문제는, 빗물통이 샌다는 것이었어요. '내가

고칠 수 있는지 모르겠는걸.' 아빠가 생각했어요.

<그림을 보며 물어보세요>

How does water get into the water butt?
어떻게 물이 빗물통으로 들어가나요?

Why is it leaking?
왜 그것이 새나요?

Page 2/3

While Dad was looking at the old water butt, Mum got the garden hose out. She wanted to water the garden. She connected the hose to the outside tap and turned the water on. At first the water didn't spurt out of the end of the hose. 'What's happening?' said Mum. Mum looked at the hose. 'That's funny,' she said. She saw a little jet of water. The hose was leaking. 'Oh bother!' said Mum.

아빠가 오래된 빗물통을 보고 있는 동안, 엄마는 정원의 호스를 꺼냈어요. 엄마는 정원에 물을 주려고 했어요. 엄마는 호스를 밖에 있는 수도꼭지에 연결하고 물을 틀었어요. 처음엔 물이 호스 끝으로 나오지 않았어요. '무슨 일이지?' 엄마가 말했어요. 엄마는 호스를 바라봤어요. '우스운 일이군.' 엄마가 말했어요. 물이 졸졸 나오는 것을 엄마가 봤어요. 호스는 새고 있었어요. '오 귀찮아.' 엄마가 말했어요.

<그림을 보며 물어보세요>

How can you see that the hose is leaking?
호스가 새고 있다는 것을 어떻게 알 수 있나요?

What is Kipper doing?
Kipper는 무엇을 하고 있나요?

Page 4/5

Meanwhile, Dad mended the water butt. Well, it might be a mistake to say he actually mended it. This is what he did. He put a patch on it. He actually tried gluing the patch to the barrel, but he couldn't make it stick. In the end, he thought he would use little nails called tacks, just to hold the patch in place while the glue stuck. 'What a tricky job!' he said. 'Do

you think Dad knows what he's doing?' asked Chip.

그러는 동안, 아빠는 빗물통을 고치고 있었어요. 자, 엄연히 말하면 아빠가 고쳤다고 말하는 것은 실수이겠군요. 이것이 아빠가 한 일이에요. 아빠는 그것에 조각을 덧댔어요. 정확하게 아빠는 통에 조각을 덧대려고 했지만 잘 붙지 않았어요. 결국엔, 아빠는 압정을 이용해 풀이 말라 조각이 붙을 때까지 고정시켰어요. '참 까다로운 일이군.' 아빠가 말했어요. '아빠는 자신이 무슨 일을 하고 있는지 아는 것일까?' Chip이 물었어요.

<그림을 보며 물어보세요>

Why did Dad decide to use nails?
왜 아빠는 못을 이용했나요?

What might happen next?
다음에 무슨 일이 일어날까요?

Page 6/7

Nobody expected what happened next. All of a sudden, the rusty bands that held the barrel together broke, and the water butt burst. There was a whoosh and a swoosh and all the water came out in a great flood. Of caurse, Dad got wet.In fact he got very wet. 'No, dad didn't know what he was doing,' said Biff.

아무도 다음에 무슨 일이 일어날지 예상하지 못했어요. 순간 통을 묶고 있던 낡은 끈이 끊어지면서 물통이 터졌어요. 쏴~하는 소리와 함께 물이 넘쳤어요. 당연히 아빠는 젖었어요. 사실 심하게 젖었어요. '아니, 아빠는 자신이 뭘 하는지 몰랐어.' Biff가 말했어요.

<그림을 보며 물어보세요>

What happened to the barrel?
통은 어떻게 됐나요?

What do you think Mum is thinking?
엄마는 무슨 생각을 하고 있나요?

Page 8/9

Poor old Dad had to change his clothes. He hung his wet ones on the line. Biff felt sorry

for him, so she helped. Meanwhile, Mum mended the hose. She put a patch on it. She found the puncture repair kit and she used a rubber patch and some special glue. Chip helped her. 'What a tricky job!' she said. At least Mum knows what she's doing, 'thought Chip.

불쌍한 아빠는 옷을 갈아입었어요. 그리고 젖은 옷을 빨랫줄에 걸었어요. Biff는 아빠가 안돼어서 아빠를 도왔어요. 그러는 동안, 엄마는 호스를 고쳤어요. 엄마도 호스에 조각을 덧댔어요. 엄마는 구멍을 때우는 도구를 찾아 고무조각과 특별한 풀을 사용했어요. Chip은 엄마를 도왔어요. '참 까다로운 일이군.' 엄마가 말했어요. '적어도 엄마는 자신이 무엇을 하는지는 아는 것 같군.' Chip이 생각했어요.

<그림을 보며 물어보세요>

What is a puncture?
구멍이 무엇인가요?

Who do you think is going to get wet next?
다음엔 누가 젖을까요?

Page 10/11

When the job was finished, Mum put the hose on the tap. The trouble was, the top of the tap came off. The nuts and washer flew into the air. There was a hiss, a squish, and a swoosh, and a great fan of water sprayed all over Mum. Mum got wet. In fact, Mum got very wet.

일이 끝나자 엄마는 호스를 수도꼭지에 끼웠어요. 문제는 수도꼭지의 윗부분이 떨어져나간 것이에요. 나사와 와셔가 날라갔어요. 쉬하는 소리와 함께 엄마 쪽으로 물이 뿜어져 나왔어요. 엄마는 젖었어요. 사실, 심하게 젖었어요.

<그림을 보며 물어보세요>

What do you think Dad is thinking?
아빠는 무슨 생각을 하고 있을까요?

What will Mum have to do now?
엄마는 이제 무엇을 해야 하나요?

Page 12/13

Dad got a new water butt. It was made of thick green plastic. He put it on the bricks where the old water butt had stood. To Biff and Chip's suprise he got the hose and he filled up the water butt. 'I thought the water butt was full of rain water,' said Biff. 'This holds a lot more water than the old one,' said Dad. 'A lot more.'water than the old one,' said Dad. 'A lot more.'

아빠는 새 빗물통을 가져왔어요. 그것은 두꺼운 초록색 플라스틱으로 만들어진 것이었어요. 아빠는 오래된 빗물통이 있던 자리에 벽돌을 가져다 놓았어요. Biff와 Chip을 놀래기 위해 아빠는 호스를 가져와 물통을 채웠어요. '난 빗물통은 빗물로 가득한 것인 알았는데.' Biff가 말했어요. '이것은 전의 것보다 더 많은 물을 담을 수 있단다.' 아빠가 말했어요. '훨씬 더 많이.'

<그림을 보며 물어보세요>

Who do you think is going to get wet next?
다음은 누가 젖을까요?

What is going to happen?
다음엔 무슨 일이 일어날까요?

Page 14/15

When the new water butt was nearly full, Mum called Dad. She wanted to show him a surprise. Dad turned round quickly, but he had caught the hose in the tap. The bricks began to crumble and the water butt fell over. The water poured out and Dad got wet again. I thoufht those bricks lookes a bit dodgy,' thought Chip.

새 빗물통이 거의 다 찼을 때쯤, 엄마가 아빠를 불렀어요. 엄마는 아빠를 깜짝 놀래주려고 했어요. 아빠는 빠르게 돌아섰어요. 하지만 아빠는 수도꼭지에 연결된 호스에 걸렸어요. 벽돌은 흔들렸고 빗물통은 쓰러졌어요. 물은 쏟아졌고 아빠는 또 젖었어요. '저 벽돌이 쫌 걱정되어 보였어.' Chip이 생각했어요.

<그림을 보며 물어보세요>

How did the water butt fall over?
어떻게 빗물통은 넘어졌나요?

What is Dad going to say now?
아빠는 이제 뭐라고 할까요?

Page 16/17

Mum got a new hose. It was on a reel. 'It will make life easier when I do the watering,' said Mum. 'I don't understand how it works,' said Biff. 'I'll show you,' said Mum. She knelt down by the new hose and she joined it to the old hose. 'I can water things all the way down the garden, now,' said Mum. Biff wondered what Mum wanted to water. She wanted to water the roses.

엄마는 새 호스를 가져왔어요. 그것은 릴에 감겨있었어요. '물 줄 때 더 편할 거야.' 엄마가 말했어요. '근데 어떻게 작동하는지 모르겠어요.' Biff가 말했습니다. '내가 보여줄게.' 엄마가 말했어요. 엄마는 호스 옆에 무릎을 꿇고 앉아 그것을 원래 호스에 연결 시켰어요. '이제 정원 저 아래까지 물을 줄 수 있어.' 엄마가 말했어요. Biff는 엄마가 무엇에 물을 주고 싶어 하는지 궁금했어요.

<그림을 보며 물어보세요>

Why is there a handle on the hose reel?
왜 호스 릴에 손잡이가 있나요?

Why is Mum putting the old hose on the new hose reel?
왜 엄마는 원래 호스를 새 호스 릴에 연결시켰나요?

Page 18/19

Mum had almost connected the old hose to the new hose, when Kipper went to the outside tap. Kipper wanted to help by turning the tap on. The trouble was, he didn't wait for Mum to help to tell him when to turn it. He turned the tap on... and swoosh! Water sprayed out and Mum got wet again. 'Oh no!' said Mum.

Kipper가 밖에 있는 수도꼭지로 갔을 때 엄마는 원래 호스와 새 호스를 거의 연결시킨 상태였어요. Kipper는 수도꼭지를 돌리는 것으로 엄마를 돕고 싶었어요. 문제는 엄마가 돌리라고 할 때까지 기다리지 않았다는 것이에요. 그가 물을 틀었어요.... 쏴~!! 물이 뿜어져 나오면서 엄마는 또 젖었어요. '오, 안돼!' 엄마가 말했어요.

<그림을 보며 물어보세요>

Why did Mum get wet this time?
엄마가 이번에는 왜 젖었나요?

What do you think she is going to say?
엄마가 뭐라고 말할까요?

Page 20/21

'Why don't we get the paddling pool?' said Biff. 'Then we can get wet, too. But we won't get our clothes wet like Mum and Dad. We'll be more sensible and put our swimming things on.' So the children got the paddling pool. They put it on the grass and asked Dad to help them fill it with water. Dad got the new hose and pointed it at the paddling pool. Biff turned on the tap.

'왜 미니풀장을 꺼내지 않았을까?' Biff가 말했어요. '그러면 우리도 젖을 수 있잖아. 엄마, 아빠처럼 옷까지 젖지는 않겠지만 말이야. 우리는 좀 더 센스있게 수영복을 입자.' 그래서 아이들은 미니풀장을 꺼내왔어요. 잔디 위에 그것을 놓고 아빠에게 물을 채워달라고 부탁했어요. 아빠는 새 호스를 미니풀장을 향하게 했어요. Biff가 물을 틀었어요.

<그림을 보며 물어보세요>

What is Mum doing?
엄마는 무엇을 하고 있나요?

What do you notice about the hose?
호스가 어떻다는 것을 알 수 있나요?

Page 22/23

A strange thing happened. Biff turned the tap on, but no water came out of the hose. 'Turn it a bit more,' said Chip. 'There's no water coming through.' 'Funny!' said Dad, and he looked down the hose to see if any water was coming though.

이상한 일이 벌어졌어요. Biff가 물을 틀었는데 물이 호스 밖으로 나오지 않았어요. '더 세게 틀어봐.' Chip이 말했어요. '물이 안 나와.' '이상하네.' 아빠가 말했어요. 그리고는 물이 나오는지 호스 안을 들여다 봤어요.

<그림을 보며 물어보세요>

Why is no water coming out of the hose?
왜 호스 밖으로 물이 나오지 않나요?

Is Dad going to get water in his face?
아빠의 얼굴에 물이 뿜어질까요?

Page 24

Suddenly the hose burst. Oh no! The children got wet. Mum and Dad couldn't help laughing. After all, the children had laughed at them. 'I don't know,' said Dad. 'Apart from Floppy, everyone got wet today.'

갑자기 호스가 터졌어요. 오, 저런! 아이들이 젖었어요. 엄마, 아빠는 웃지 않을 수 없었어요. 나중엔 아이들도 모두 웃었어요. '모르겠어.' 아빠가 말했어요. 'Floppy를 빼고는 우리 모두 젖었네.'

<그림을 보며 물어보세요>

Is that what you thought would happen?
자신이 예상했던 일이 벌어졌나요?

What do you think the children said?
아이들은 뭐라고 할까요?